

ランチメニュー・LUNCH MENU

月曜～ 土曜 / **Codzienne / Everyday / 12:00-15:00**

A. 松花堂弁当・LUNCH BOX

- | | | |
|---|---------------------|---------|
| 1. 鯖の塩焼 き弁当 | SABA SHIOYAKI BENTO | 38.00zł |
| Makrela z rusztu, plasterki surowych ryb, potrawa duszona, ryż, zupa Miso, surówka | | |
| Grilled mackerel, boiled dish, raw fish, rice, Miso soup, salad | | |
| 2. 鯖の味噌煮弁当 | SABA MISO BENTO | 38.00zł |
| Makrela gotowana w paście Miso, potrawa duszona, plasterki surowych ryb, Zupa Miso, surówka, ryż | | |
| Boiled mackerel in Miso paste, boiled dish, raw fish, rice, Miso soup, salad | | |
| 3. 豚肉の生姜焼弁当 | SYOUGAYAKI BENTO | 38.00zł |
| Smażona wieprzowina z imbirem, potrawa duszona, plasterki surowych ryb, Ryż, zupa Miso, surówka | | |
| Fried pork in ginger, boiled dish, raw fish, rice, miso soup, salad | | |
| 4. 豚カツ弁当 | TONKATSU BENTO | 38.00zł |
| Kotlet schabowy po japońsku, plasterki surowych ryb, potrawa duszona, ryż, zupa Miso, surówka | | |
| Fried cutlet in Japanese style, boiled dish, raw fish, rice, Miso soup, salad | | |
| 5. サーモン味噌漬焼弁当 | SALMON BENTO | 42.00zł |
| Łosoś z rusztu w paście Miso, potrawa duszona, plasterki surowych ryb, ryż, zupa Miso, surówka | | |
| Grilled salmon in miso paste, boiled dish, raw fish, rice, Miso soup, salad | | |
| 6. 天麩羅弁当 | TEMPURA BENTO | 58.00zł |
| Smażona warzywa i krewetki w chrupiącym cieście z sosem, ryż, Plasterki surowych ryb, potrawa duszona, zupa Miso, surówka | | |
| Fried and coated vegetables and shrimps, boiled dish, raw fish, rice, Miso soup, salad | | |

B. 寿司弁当 SUSHI BENTO (lunch Box with SUSHI)

7. 寿司と鯖の塩焼き弁当 SUSHI SABASHIO BENTO 48.00zł
Makrela z rusztu, Sushi (6 nigiri + 8 Maki) potrawa duszona, zupa Miso, surówka, owoce
Grilled mackerel, Sushi (6 nigiri + 8 Maki), Miso soup, salad, fruits
8. 寿司 鯖の味噌煮弁当 SUSHI SABA MISO BENTO 48.00zł
Sushi (6 nigiri + 8 maki) Makrela gotowana w paście Miso, potrawa duszona, zupa miso, surówka, owoce
Sushi (6 nigiri + 8 maki) Boiled mackerel in Miso paste, boiled dish, miso Soup, salad, fruits
9. 寿司と豚肉の生姜焼き弁当 SUSHI SYOUGAYAKI BENTO 48.00zł
Sushi (6 nigiri + 8 maki), smażona wieprzowina z imbirem, potrawa duszona, zupa miso, surówka, owoce
Sushi (6 nigiri + 8 maki), fried pork with ginger, fried vegetable, miso Soup, salad, fruits
10. 寿司と豚カツ弁当 SUSHI TONKATSU BENTO 48.00zł
Kotlet schabowy po japońsku, Sushi (6 nigiri + 8 Maki), podsmażane warzywa, zupa Miso, surówka, owoce
Fried cutlet in Japanese style, Sushi (6 nigiri + 8 Maki), Miso soup, salad, fruits
11. 寿司とサーモン味噌漬焼き弁当 SUSHI SALMON BENTO 53.00zł
Sushi (6 nigiri + 8 maki), łosoś z rusztu w paście Miso, podsmażane warzywa, Zupa miso, surówka, owoce
Sushi (6 nigiri + 8 maki), grilled salmon in miso paste, fried vegetable, miso Soup, salad, fruits
12. 寿司と天麩羅弁当 SUSHI TEMPURA BENTO 68.00zł
Smażone warzywa i krewetki w chrupiacym cieście z sosem, zupa Miso, surówka, Sushi (6 nigiri + 8 Maki), owoce
Fried and coated vegetables and shrimps, Sushi (6 nigiri + 8 maki)
Miso soup, salad, fruits

C. 和食ランチ・JAPANESE LUNCH

- | | | |
|-----|--|---------|
| 13. | 餃子ランチセット GYOZA LUNCH SET | 32.00zł |
| | Smażone pierożki po chińsku, zupa Wantan, smażone warzywa, ryż
Fried chinese dumplings, Wantan soup, fried vegetables ,rice, | |
| 14. | チキン味噌カツ定食 CHICKEN MISOKATSU SET | 35.00zł |
| | Udko kurczaka panierowane w sosie z pasty Miso, zupa miso, ryż
Fried chicken with Miso paste, miso soup, rice | |
| 15. | 納豆定食 NATTO SET | 35.00zł |
| | Soja sfermentowana, jajko, ryba pieczona, oshinko, ryż i zupa Miso
Fermented soy-beans, egg, grilled fish, pickles, rice and Miso soup | |
| 16. | カツカレー定食 KATSU CURRY SET | 35.00zł |
| | Curry z ryżem i kotлетem, zupa miso, surówka
Curry rice with fried pork, miso soup, salad | |
| 17. | 天麩羅定食 TEMPURA SET | 40.00zł |
| | Smażone warzywa i krewetka w chrupiącym cieście, zupa miso, ryż, surówka,
Czawan-mushi
Fried and coated vegetables, shrimp, miso soup, rice, salad, Chawan-mushi | |
| 18. | チキン鉄板焼定食 CHICKEN TERIYAKI SET | 38.00zł |
| | Luzowane udko kurczaka na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami,
miso, smażany ryż, surówka
Chicken leg filet (boneless) on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables and
miso soup, fried rice, salad | |
| 19. | フィレビーフ鉄板焼定食 BEEF TERIYAKI SET | 52.00zł |
| | Polędwica wołowa na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami ,
miso, ryż, surówka
Beef filet on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables and
miso soup, rice, salad | |

麺類ランチ

C. MAKARON LUNCH·LUNCH NOODLES

- | | | |
|---|----------------------------|---------|
| 20. きつねうどん定食 | KITSUNE UDON SUSHI SET | 32.00zł |
| Makaron pszenny w zupie z Aburaage, 8 szt. maki, surówka
Wheat noodle in soup with Aburaage, 8 pcs. maki, salad | | |
| 21. かき揚げうどん定食 | KAKIAGE UDON SET | 35.00zł |
| Makaron pszenny w zupie z Kakiage Tempura, 8 szt.maki, surówka
Wheat noodle in soup with Tempura, 8 pcs. maki, salad | | |
| 22. 天麩羅うどん定食 | TEMPURA UDON SUSHI SET | 42.00zł |
| Makaron pszenny w zupie z Tempurą, 8 szt. maki, surówka
Wheat noodle in soup with Tempura, 8 pcs. maki, salad | | |
| 23. 上海硬焼そば | SHANGHAI KATAYAKI SOBA SET | 32.00zł |
| Smażony makaron po Szanghajsku , smażony ryż
Fried noodle in Shanghai style and fried rice | | |
| 24. 醤油 ラーメン 定食 | SHOYU RAMEN SET | 32.00zł |
| Makaron chiński w sosie sojowym, smażony ryż , surówka
Chinese noodle in soup with flavour, fried rice, salad | | |
| 25. タンメンセット | TANMEN SET | 32.00zł |
| Zupa z mięsem, warzywami i chińskim makaronem, smażony ryż
Chinese noodle soup with pork and vegetables fried rice | | |
| 26. 味噌ラーメンセット | MISO RAMEN SET | 32.00zł |
| Zupa z Miso i chińskim makaronem smażany ryż
Chinese noodle soup in Miso and fried rice | | |
| 27. 海鮮タンメンセット | KAISEN TAMED SET | 32.00zł |
| Zupa z owocami morza, warzywami i chińskim makaronem smażony ryż
Chinese noodle soup with seafood and vegetables and fried rice | | |
| 28. とんこつラーメン・餃子定食 | TONKOTSU RAMEN GYOZA SET | 35.00zł |
| Makaron chiński w sosie wieprzowym, smażone pierożki, ryż, surówka
Chinese noodle in pork soup, fried Chinese dumplings, rice, salad | | |

おつまみ ZAKASKI - A SIMPLE RELISH

- | | | | | | |
|-----|--|---------------------|------|--|---------|
| 1. | 枝豆 | EDAMAME | 150g | | 14.00zł |
| | Zielona fasola / Green soybeans | | | | |
| 2. | 白菜キムチ | KIMUCHI | 100g | | 12.00zł |
| | Kiszona kapusta pekińska na ostro / Hot Korean pickles | | | | |
| 3. | オイキムチ | OI KIMUCHI | | | 14.00zł |
| | Ogórek kiszony w koreańskim stylu / Pickled cucumber in Korean style | | | | |
| 4. | たくあん | TAKUAN | 50g | | 14.00zł |
| | Kiszona rzodkiew / Picked radish | | | | |
| 5. | 餅の揚げ出し | MOCHI NO AGEDASHI | 100g | | 18.00zł |
| | Smażone kulki ryżowe / Lightly fried rice ball | | | | |
| 6. | Yam nuew yang – Beef salad | (Tajskie) | | | 25.00zł |
| | Grill beef with mix vegetables in chill sauce | | | | |
| | Sałatka z grillowaną wołowiną | | | | |
| 7. | Kai stey – Grill chicken stick (2 pc.) | (Tajskie) | | | 15.00zł |
| | Szaszłyk z kurczaka o smaku curry (2szt.) | | | | |
| 8. | キューリの生姜もみ | KYURI NO SYOUGAMOMI | 100g | | 12.00zł |
| | Ogórki z imbirem / Cucumber with ginger | | | | |
| 9. | キュウリのにんにくもみ | KYURINO NINIKUMOMI | | | 14.00zł |
| | Ogórki z czosnkiem | | | | |
| | Cucumber with garlic | | | | |
| 10. | 辛し高菜 | TAKANA | 40g | | 14.00zł |
| | Ostre kiszone warzywa "Takana" / Hot Japanese pickles | | | | |
| 11. | ナスの田楽 | NASU NO DENGAKU | 150g | | 20.00zł |
| | Smażony bakłażan z pastą miso / Fried eggplant with miso sauce | | | | |
| 12. | ほうれん草おひたし | HORENSO NO OHITASHI | 50g | | 12.00zł |
| | Zimny szpinak w sosie sojowym / Cold spinach in soy sauce | | | | |

13. キャベツのチリ風味	CHILI KYABETSU	100g	10.00zł
Kapusta ostro-kwaśna / Hot and sour cabbage			
14. 納豆	NATTO	50g	14.00zł
Sfermentowana soja / Fermentem soybean			
15. イカ納豆	IKA NATTO	50g	24.00zł
Sfermentowana soja z kalmarem / Fermentem soybean with squid			
16. チキンギョーザ	CHICKEN GYOZA (2 PCS)		14.00zł
Skrzydełka faszerowane mięsem i serem żółtym			
Fried chicken wings with meat filling			
17. タコ酢	TAKOSU	30g	22.00zł
Ośmiornica w occie / Octopus pickle in vinegar			
18. イカのピリカラ揚げ (4個)	IKA NO PIRIKARA AGE		16.00zł
Smażone ostre kalmary (4szt) / Fried hot squids (4PCS)			
19. サーモンの味噌焼	SALMON NO MISOYAKI	1szt	20.00zł
Łosoś z rusztu w paście miso / Grilled salmon in miso sauce			
20. 鯖の照り焼	SABA NO TERIYAKI		25.00zł
Grillowana makrela w sosie Teriyaki			
Grilled mackerel in Teriyaki sauce			
21. 竹輪の磯辺揚げ (4本)	CHIKUWA NO ISOBEAGE	4szt	20.00zł
Pieczone rurki rybne smażone w Tempurze / Baken fish roll in Tempura			
22. チキンの唐揚げ (6個)	CHICKEN NO KARA AGE		22.00zł
Kawałki kurczaka smażone po japońsku (ostre, 6szt.)			
Fried chicken in Japanese style (hot, 6pcs)			
23. 串カツ (2本)	KUSHI KATSU		16.00zł
Smażony szaszłyk wieprzowy (2szt.) / Fried pork stick (2pcs)			
24. コロッケ (2個)	KOROKKE		16.00zł
Krokiety Japońskie (2szt.) / Japanese croquette (2pcs)			

25. 冷やっこ	HIYAYAKKO	170g	12.00zł
Zimne Tofu jedwabne w sosie sojowym / Cold silk Tofu with soy sauce			
26. ザーサイ豆腐	ZASAI TOFU		28.00zł
Zimne tofu z dodatkiem mięsa i warzyw zasai			
Cold tofu with meat and zasai			
27. 揚げ出し豆腐	AGEDASHI TOFU	4szt	16.00zł
Smażone tofu w sosie sojowym			
Lightly fried tofu with soy sauce			
28. 牛タンの塩焼	GYU TAN NO SHIOYAKI		28.00zł
Jezyk wołowy z rusztu / Grilled Cow tongue			
29. イカフライ	IKA FRY (120g)		28.00zł
Kalmar w chrupiacym cieście			
Fried squid in Thai style			
30. 鮭の南蛮漬	SAKE NO NANBAN ZUKE	(5SZT)	24.00zł
Łosoś marynowany w sosie octowym			
Salmon marinated in vinegar sauce			
31 . GOMA WAKAME			15.00zł
Wodorosty o smaku sezamowym/ Green seaweed in sesame taste			
32. KAISO SALAD	100g		18.00zł
Surowa warzywna / Vegetable salad 1 100g			
33. DAIKON SALAD	100g		12.00zł
Biała rzodkiew w oleju ze szczypiorkiem / Radish in green onion oil			
34. EBI SALAD	100g		20.00zł
Sałatka z krewetki i ziemniaków w majonezie/salad with shrimps,potato and onion			
35. TOFU SALAD	200g		20.00zł
Surowka z Tofu / salad with Tofu			

スープ・ZUPA・SOUP

- | | |
|---|---------|
| 1. 味噌汁 Miso soup | 9.00zł |
| Zupa miso | |
| 2. 四川風煮込みスープ | 10.00zł |
| Zupa o smaku ostro-kwaśnym | |
| Hot and sour soup | |
| 3. フカヒレとカニの煮込みスープ | 16.00zł |
| Zupa z płetwy rekina z krabem | |
| Shark's fins soup with crab | |
| 4. 春雨と豚肉のスープ | 10.00zł |
| Zupa z makaronem sojowym, warzywami zasai i wieprzowina | |
| Soy-noodle soup with pork and zasai | |
| 6. ワンタンスープ | 10.00zł |
| Zupa wantan | |
| Wantan soup | |
| 7. トムヤンケン – Tom yam kung | 18.00zł |
| Tajska zupa o smaku ostro kwaśnym z krewetkami | |
| Thai hot and sour soup with shrimps | |
| 8. トムカカイ – Tom kha kai | 16.00zł |
| Zupa z kurczaka z mlekiem kokosowym | |
| Chicken spicy soup with coconut milk | |

和食一品
GORACE DANIA JAPONSKIE
HOT JAPANESE DISHES

- | | |
|--|---------|
| 1. 天麩羅 TEMPURA 7szt | 45.00zł |
| Smażone warzywa i krewetki w chrupiącym cieście z sosem | |
| Fried and coated vegetables and shrimps | |
| 2. 野菜天麩羅 YASAI TEMPURA 7szt | 30.00zł |
| Smażone warzywa w chrupiącym cieście z sosem | |
| Fried and coated vegetables | |
| 3. 海老天麩羅 EBI TEMPURA | 38.00zł |
| Smażone krewetki (4 szt) w chrupiącym cieście z sosem | |
| Fried shrimps (4pcs) in Style Tempura | |
| 4. 鯖の味噌煮 SABA NO MISONI | 32.00zł |
| Makrela gotowana w sosie miso (2kawałki) | |
| Boiled mackerel in Miso sauce | |
| 5. 若鶏味噌カツ WAKADORI MISOKATSU | 35.00zł |
| Udko kurczaka panierowane z sosem z pasty miso (100g) | |
| Fried chicken with miso paste | |
| 6. カツ煮 KATSUNI | 30.00zł |
| Kotlet schabowy gotowany z jajkiem (150g) | |
| Pork cutlet boiled with egg | |
| 7. 豚の生姜焼 SYOGAYAKI | 27.00zł |
| Smażona wieprzowina z imbirem i surówka (130g) | |
| Fried pork with ginger and salad | |
| 8. ミックスフライ MIX FRY | 40.00zł |
| Smażone krewetki (2szt), kalmar i warzywa (4szt) | |
| Fried shrimps (2pcs.), squid and vegetables | |
| 9. 牛ヒレ照り焼 BEEF TERIYAKI 200g | 52.00zł |
| Polędwica wolowa na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami | |
| Beef fillet on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables | |

- | | | |
|-----|---|---------|
| 10. | チキン照り焼 CHICKEN TERIYAKI 200g | 35.00zł |
| | Luzowane udko kurczaka na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami
Chicken leg filet (boneless) on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables and | |
| 11. | 鮭照り焼 SALMON TERIYAKI 150g | 35.00zł |
| | Łosoś na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami
Salmon on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables | |
| 12. | ひらめ照り焼 HALIBUT TERIYAKI 150g | 38.00zł |
| | Halibut na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami
Halibut on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables | |
| 13. | イカ焼- IKA YAKI (1szt) | 38.00zł |
| | Kalmar z rusztu w sosie Kabayaki
Grill squid in Kabayaki sos | |
| 14. | 海老フライ EBI FRY (2szt) | 49.00zł |
| | Smażone krewetki Black Tiger z surówką
Fried prawn Black Tiger with salad | |
| 15. | 海老照り焼 EBI TERIYAKI (2szt) | 49.00zł |
| | Krewetki na gorącym talerzu w sosie Teriyaki z warzywami
Shrimps on hot plate in Teriyaki sauce with vegetables | |

鍋料理・JAPONSKI KOCIOLEK

- | | | |
|--|--------------------|----------|
| 1. 寄せ鍋（二人前） YOSE NABE | （danie dla 2 osób） | 110.00zł |
| Krewetki, małża, hotate, łosoś, kurczak, wieprzowina, shitake, warzywa | | |
| Shrimp, scallop, salmon, chicken, pork, mushroom, vegetables | | |
| 2. すきやき（二人前） Sukiyaki | （Danie dla 2 osób） | 120.00zł |
| Wołowina z warzywami | | |
| Sliced beef and various vegetables | | |
| 2. 東京鍋（紙鍋、一人前） Tokio Nabe | | 65.00zł |
| Krewetki, małża, hotate, łosoś, kurczak, wieprzowina, shitake, warzywa | | |
| Shrimp, scallop, salmon, chicken, pork, mushroom, vegetables | | |

中華料理

GORACE DANIA CHINSKIE·HOT CHINSES DISHES

(Each food 250g)

- | | |
|--|---------|
| 1. 鴨と椎茸の唐辛子炒め / 魚香鴨脯 | 42.00zł |
| Smażona kaczka z porem, grzybami shitake i mun w sosie chili | |
| Fried duck with green onion, mushroom and black ear in chili sauce | |
| 2. 鴨の唐揚げ / 香酥鴨 | 42.00zł |
| Panierowana kaczka z kielkami soi z sosem Hoi-Sin | |
| Deep fried duck with soy-bean and Hoi-Sin sauce | |
| 3. 鶏とピーナッツの炒め / 宮保鶏丁 | 32.00zł |
| Kurczak smażony z ostrą papryką i orzechami arachidowymi | |
| Fried diced chicken with chili and peanuts | |
| 4. 鶏肉の甘酢風味 / 糖醋鶏球 | 29.00zł |
| Kurczak o smaku słodko-kwaśnym | |
| Sweet-sour chicken | |
| 5. 鶏肉とモヤシのオイスターソース炒め / 豪油鶏片 | 29.00zł |
| Kurczak smażony z kielkami soi w sosie ostrygowym | |
| Fried sliced chicken and bean sprouts in oyster sauce | |
| 6. 回鍋肉 | 29.00zł |
| Wieprzowina smażona z kapustą i ostrą papryką | |
| Fried sliced pork and cabbages with chili | |
| 7. 酢豚 / 咕嚕肉 | 32.00zł |
| Wieprzowina o smaku słodko-kwaśnym | |
| Sweet-sour pork | |
| 8. 薄切り豚肉の唐辛子炒め / 魚香肉絲 | 32.00zł |
| Nitki wieprzowiny smażone z bambusem i ostrą papryką | |
| Fried shredded pork and bamboo shoots with chili | |

- | | |
|--|---------|
| 9. 豚肉スペアリブ / 紅焼排骨
Żeberka wieprzowe duszone w sosie sojowym
Deep fried spare ribs with soy sauce | 29.00zł |
| 10. 牛肉のカキ油炒め / 耗油牛肉
Wołowina smażona w sosie ostrygowym
Fried sliced beef in oyster sauce | 29.00zł |
| 11. 牛肉の鉄板焼き / 鉄板牛肉
Wołowina smażona po chińsku
Fried beef on hot plate in Chinese style | 35.00zł |
| 12. 黒椒牛柳
Wołowina smażona w czarnym pieprzu
Stir-fried marinated beef with black pepper | 32.00zł |
| 13. 魚の唐揚げのチリ風味 / 家常魚塊
Ryba z mięsem smażona w sosie chili i sojowym
Fried fish and pork in chili and soy sauce | 29.00zł |
| 14. 春雨と豚肉の野菜炒め / 麻婆粉絲
Smażony makaron sojowy z wieprzowina, warzywami w sosie chilli
Fried soy-noodles with vegetables and pork in chili sauce | 32.00zł |
| 15. 海老とセロリの炒め / 西芹蝦仁
Krewetki smażone z selerem naciowym w białym sosie
Fried shrimps with celery in lightly sauce | 38.00zł |
| 16. 海老チリソース / 辣汁蝦仁
Krewetki smażone w sosie chili
Fried shrimps in chili sauce | 38.00zł |
| 17. きぬさやと椎茸の炒め / 蒜茸蝦仁荷蘭豆
krewetki smażone z fasolka cukrowa ,grzybami Shitake i z czosnkiem
Fried shrimps with greek bean and Shitake in galic sauce | 39.00zł |
| 18. ホームメイド豆腐 / 家常豆腐
Smażone tofu z wieprzowiną w sosie chili
Fried tofu with por kand black ear in chili sauce | 29.00zł |

- | | |
|--|---------|
| 19. 麻婆豆腐 | 32.00zł |
| Tofu duszone z wieprzowiną w sosie chili | |
| Braised tofu and pork with chili sauce | |
| 20. 海鮮豆腐オイスターソース煮 | 38.00zł |
| Owoce morza i tofu duszone w sosie ostrygowym (ostry, gorący kociołek) | |
| Braised silk tofu and pork with chili sauce | |
| 21. 海老と豆腐の煮付け / 蝦仁豆腐 | 38.00zł |
| Tofu duszone z krewetkami w białym sosie | |
| Fried tofu with shrimps | |
| 22. 中華風野菜炒め / 什錦炒素 | 26.00zł |
| Podsmażane warzywa po chińsku | |
| Fried mixed vegetables | |
| 23. ほうれん草と椎茸の炒め / 菠菜炒香菇 | 34.00zł |
| Podsmażony szpinak z grzybami chińskimi | |
| Fried spinach with Chinese mushrooms | |
| 24. ナスと豚肉の辛煮 / 魚香茄子煲 | 34.00zł |
| Podsmażane bakłażany z mięsem w sosie chili (gorący kociołek) | |
| Fried eggplants with pork in chili sauce (hot pot) | |
| 25. Kai pad med mam ng (Tajskie) 🍲 | 32.00zł |
| Stir-fried chicken with Cashew nut | |
| Smażony kurczak z orzeszkami nerkowca | |
| 26. Neua pad pik kang (Tajskie) 🍲 | 31.00zł |
| Fried beef in Red curry with coconut milk | |
| Wołowina w czerwonym curry z mlekiem kokosowym | |
| 27. Neua pad pik khaew wan (Tajskie) 🍲 | 31.00zł |
| Fried beef with green curry sauce | |
| Wołowina w sosie z zielonym curry | |

寿司・SUSHI

A. 寿司・ZESTAWY SUSHI・SUSHI SET

- | | |
|---|----------|
| 1. 特上にぎり寿司 Tokudzio Sushi 14szt | 50.00zł |
| 6 nigiri sushi i 8 makimono / 6 nigiri sushi and 8 makimono | |
| 2. 上にぎり寿司 Dzio Sushi 14szt | 42.00zł |
| 6 nigiri sushi i 8 makimono / 6 nigiri sushi and 8 makimono | |
| 3. 寿司と刺身の盛り合わせ Sushi i Sashimi moriawase | 68.00zł |
| Zestaw Sushi i Sashimi 18szt | |
| Mixed Sushi and Sashimi set | |
| 4. 刺身の盛り合わせ (小) SASHIMI | 33.00zł |
| Plasterki różnych surowych gatunków ryb (mała porcja) 6szt | |
| Pieces of various raw fishes | |
| 5. 刺身の盛り合わせ (一人前) SASHIMI | 60.00zł |
| Plasterki różnych surowych gatunków ryb 12szt | |
| Pieces of various raw fish | |
| 6. 寿司船盛 SUSHI FUNAMORI (36szt.) | 155.00zł |
| Sushi na statku (12 nigiri sushi i 24 makimono) | |
| Sushi on ship (12 nigiri sushi i 24 makimono) | |
| 7. 特上寿司船盛 TOKUJO FUNAMORI (40szt) | 198.00zł |
| Sushi na statku (15nigiri sushi i 25 makimono) | |
| Sushi on a ship (15 nigiri sushi i 25 makimono) | |
| 8. 寿司橋盛 SUSHI HASHIMORI (57szt) | 258.00zł |
| Sushi na moście (21 nigiri sushi i 36 makimono) | |
| Sushi on a bridge (21 nigiri sushi i 36makimono) | |
| 9. 特上寿司橋盛 TOKUJO HASHIMORI (59szt) | 298.00zł |
| Sushi na moście (21nigiri sushi i 38 makimono) | |
| Sushi on a bridge (21 nigiri sushi i 38 makimono) | |

10. 刺身・寿司小橋 SUSHI SASHIMI SYOHASHIMO 38szt	208.00zł
Sushi i sashimi na małym moście (12nigiri sushi i 16makimono,10 sashimi)	
Sushi and sashimi on a small bridge (12nigiri sushi i 16 makimono,10 sashimi)	
11. 梅・巻物セット UME MAKI SET 22szt	68.00zł
Zestaw makimono 22szt / Maki sushi set 22 pcs	
12. 竹・巻物セット TAKE MAKI SET 28szt	78.00zł
Zestaw makimono 28szt / Maki sushi set 28pcs	
13. 松・巻物セット MATSU MAKI SET 34szt	118.00zł
Zestaw makimono 34szt / Maki sushi set 34pcs	

B. 寿司おみ好・SUSHI OKONOMI

一皿1カン 1porcja 1 sztuka / 1 portion 1 pces

1. まぐろトロ Tuńczyk tłusty / Fatty tuna	14.00zł
2. まぐろ赤身 Tuńczyk / Tuna	10.00zł
3. サーモン łosoś / Salmon	8.00zł
4. しめ鯖 Makrela / Mackerel	7.00zł
5. 甘えび Słodka surowa krewetka / Sweet raw shrimps	8.00zł
6. えび Krewetka gotowana / Boiled shrimps	9.00zł
7. タコ Ośmiornica / Octopus	7.00zł
8. イカ Kalmar / Squid	7.00zł
9. いくら Kawior z łososia / Salmon roe	10.00zł
10. たまご Omlet / Omelet	5.00zł
11. 帆立貝 Małża św. Jakuba / Scallop	10.00zł
12. うなぎ Węgorz rzeczny / Roast river eel	10.00zł
13. ハマチ Żółta płetwa / Yellowtail	14.00zł

14. 鯛	Dorada / Red snapper	7.00zł
15. バター	Butter fish / ryba maśłana	8.00zł
16. エビマヨネーズ	Ebi majonez	9.00zł
17. バッテラ寿司	BATTERA SUSHI (4PCS) Osaka Makrela sushi / osaka Makrela sushi	22.00zł
18. いなり	Inari	7.00zł

C. 寿司巻物・SUSHI MAKIMONO (Each maki 6pcs)

1. バターフィッシュ巻	Bata maki Ryba maśłana zawijana w ryż i wodorosty / Butter fish rolled in rice with seaweed	13.00zł
2. サーモン巻	Salmon Maki Łosoś zawijany w ryż i wodorosty / Salmon rolled in rice with seaweed	13.00zł
3. かっぱ巻	Kappa Maki Ogórki zawijane w ryż i wodorosty / Cucumber rolled in rice with seaweed	11.00zł
4. 梅しそ巻	Ume shiso Maki Kiszone śliwki zawijane w ryż i wodorosty / Pickled plum rolled in rice with seaweed	11.00zł
5. おしんこ巻	Oshinko Maki Kiszona rzodkiew zawijana w ryż i wodorosty Pickled radish rolled in rice with seaweed	11.00zł
6. かんぴょう巻	Kanpio Maki Włókna tykwy zawijane w ryż i wodorosty Dried gourd shavings rolled in rice with seaweed	11.00zł
7. 鉄火巻	Tekka Maki Tuńczyk zawijany w ryż i wodorosty / Tuna rolled in rice with seaweed	15.00zł
8. 太巻	Futo Maki Omlet, ogórek i krab zawijany w ryż i wodorosty (4 szt) / Big roll (4 pcs)	20.00zł

- | | | | |
|-----|--|--------------------------|---------|
| 9. | サーモンアヴォカド巻 | Salmon avocado Maki | 16.00zł |
| | Łosoś i avocado zawijane w ryż i wodorosty | | |
| | Salmon and avocado rolled in rice with seaweed | | |
| 10. | ネギトロ巻 | Negitoro Maki | 20.00zł |
| | Tuńczyk tłusty ze szczypiorem zawijany w ryż i wodorosty | | |
| | Fat tuna with green onion rolled in rice with seaweed | | |
| 11. | スパイシーツナ巻 | Spice tuna Maki | 17.00zł |
| | Tuńczyk ze szczypiorem i chili zawijany w ryż i wodorosty | | |
| | Tuna and green onion with chili rolled in rice with seaweed | | |
| 12. | フィラデルフィア巻 | Philadelphia Maki (6szt) | 25.00zł |
| | Serek Philadelphia, ogórek, avocado zawijany w ryż i wodorosty | | |
| | Sere Philadelphia, avocado, cucumber rolled in rice with seaweed | | |
| 13. | AVOCADO MAKI | | 12.00zł |
| | Avocado zawijane w ryż i wodorosty / Avocado rolled in rice with seaweed | | |

D. CALIFORNIA MAKI INSIDE-OUT

- | | | |
|----|--|---------|
| 1. | Tobiko California Maki (4 szt.) | 14.00zł |
| | Paluszek krabowy, ogórek, avocado zawijane w ryż i wodorosty | |
| | Crab stick, cucumber, avocado rolled in rice with seaweed | |
| 2. | Salmon California Maki (4szt.) | 22.00zł |
| | Węgorz, ogórek, avocado, zawijane w ryż, wodorosty i łososia | |
| | Eel, cucumber, avocado rolled in rice with seaweed and salmon | |
| 3. | Unagi Maki (4szt.) | 20.00zł |
| | Węgorz zawijany w ryż i wodorosty z sezamem | |
| | Eel rolled in rice with seaweed and sesame | |
| 4. | Ebi Mayonnaise Maki (4szt.) | 16.00zł |
| | Krewetki w majonezie zawijane w ryż i wodorosty z sezamem | |
| | Shrimps with mayonnaise rolled in rice with seaweed and sesame | |

- | | |
|---|---------|
| 5. Ebi Tempura Maki (4szt) | 15.00zł |
| Krewetki w cieście zawijane w ryż i wodorosty z sezamem | |
| Light fried shrimps rolled in rice with seaweed and sesame | |
| 6. Dragon Maki (4szt) | 28.00zł |
| Węgorz, krab, ogórek zawijany w ryż, wodorosty i avocado | |
| Eel, crab, cucumber rolled in rice with seaweed and avocado | |
| 7. Tokio Dragon Maki (4szt) | 29.00zł |
| Łosoś, avocado, ogórek zawijany w ryż, wodorosty i węgorza | |
| Salmon, avocado, cucumber rolled in rice with seaweed and eel | |

E. CALIFORNIA HAND ROLL

(Each hand roll 1 pc)

- | | |
|---|---------|
| 1. サーモンマヨネーズ手巻 Salmon Majo Temaki | 15.00zł |
| Łosoś z majonezem zawijany w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Salmon mayonnaise hand roll | |
| 2. エビマヨネーズ手巻 Ebi majo Temaki | 15.00zł |
| Krewetki w majonezie zawijane w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Shrimp with mayonnaise hand roll | |
| 3. カニマヨネーズ手巻 Kani majo Temaki | 15.00zł |
| Krab w majonezie zawijany w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Crab with mayonnaise hand roll | |
| 4. カリフォルニア手巻 Kalifornia Temaki | 15.00zł |
| Paluszek krabowy zawijany w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Crab stick hand roll | |
| 5. スパイシーツナ手巻 Spice tuna Temaki | 17.00zł |
| Tuńczyk ze szczypiorem i chili zawijany w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Tuna and green onion with chili hand roll | |
| 6. 鰻手巻 Unagi Majo Temaki | 20.00zł |
| Węgorz w majonezie zawijany w ryż i wodorosty (rozek) | |
| Eel with mayonnaise hand roll | |

ライス・RYŻ・RICE

(each one 220g)

- | | | |
|--|----------------|---------|
| 1. 白飯 | | 9.00zł |
| Biały ryż White rice | | |
| 2. チャーハン | CHAHAN | 18.00zł |
| Ryż podsmażany z warzywami, jajkiem i sosem słodkim-chili | | |
| Fried rice with eggs, vegetables and sweet-chili sauce | | |
| 3. エビチャーハン | EBI CHAHAN | 20.00zł |
| Ryż podsmażany z krewetkami, jajkiem i sosem słodkim-chili | | |
| Fried rice with eggs, shrimps and sweet-chili sauce | | |
| 4. 高菜チャーハン | TAKANA CHAHAN | 20.00zł |
| Ryż podsmażany z warzywami „TAKANA” | | |
| Fried rice with Japanese pickles „TAKANA” | | |
| 5. キムチチャーハン | KIMUCHI CHAHAN | 20.00zł |
| Ryż podsmażany z Kimuchi, wieprzowiną i jajkiem | | |
| Fried rice with Kimuchi, pork and egg | | |

御飯物

DANIA Z RYŻEM · DISHES WITH RICE

- | | | | |
|--|-----------------|------|---------|
| 1. 天井 | TEN DON | 300g | 40.00zł |
| Ryż z TEMPURA , zupa miso, Takuan | | | |
| Rice with TEMPURA, miso soup, Takuan | | | |
| 2. カツ丼 | KATSU DON | 300g | 36.00zł |
| Ryż z kotлетem schabowym po japońsku + zupa miso, Takuan | | | |
| Bowl of rice with fried pork cutlet in Japanese style, miso soup, Takuan | | | |
| 3. 牛丼 | GYU DON | 300g | 30.00zł |
| Ryż z gotowaną wołowiną, zupa miso, Takuan | | | |
| Rice with boiled beef, miso soup, Takuan | | | |
| 4. 親子丼 | OYAKO DON | 300g | 33.00zł |
| Ryż z gotowanym kurczakiem, zupa miso, Takuan | | | |
| Rice with chicken, miso soup, Takuan | | | |
| 5. 豚の生姜焼カレー | SYOGAYAKI CURRY | 250g | 35.00zł |
| Curry z ryżem i smażoną wieprzowiną z imbirem i surówka | | | |
| Curry rice with fried pork with ginger and salad | | | |
| 6. カツカレー | KATSU CURRY | 300g | 35.00zł |
| Curry z ryżem i kotлетem / Curry rice with pork cutlet | | | |
| 7. 鮭茶漬 | SAKE CHAZUKE | 200g | 20.00zł |
| Ryż z łososiem w sosie z zielonej herbaty | | | |
| Rice with salmon drown in green tea | | | |
| 8. 親子茶漬 | OYAKO CHAZUKE | 200g | 28.00zł |
| Ryż, łosoś polewane sosem z zielonej herbaty | | | |
| Rice and salmon drown in tea soup | | | |
| 9. 梅茶漬 | UME CHAZUKE | 200g | 20.00zł |
| Ryż z kiszonymi śliwkami w sosie z zielonej herbaty | | | |
| Rice with pickled cherry drown in green tea | | | |
| 10. おにぎり | ONIGIRI | 150g | 14.00zł |
| Kulki ryżowe, zupa Miso i Takuan / Rice balls, Miso soup and Takuan | | | |

麺類・MAKARONY・NOODLE

- | | | |
|--|------------------|---------|
| 1. きつねうどん | KITSUNE UDON | 29.00zł |
| Makaron pszenny ze smażonym Tofu | | |
| Wheat noodle with Fried Tofu | | |
| 2. 天麩羅うどん | TEMPURA UDON | 40.00zł |
| Makaron pszenny z Tempura | | |
| Wheat noodle with Tempura | | |
| 3. 海老天うどん | EBI TEMPURA UDON | 50.00zł |
| Makaron pszenny ze smażonymi krewetkami | | |
| Wheat noodle with fried shrimps | | |
| 4. スキヤキうどん | SUKIYAKI UDON | 38.00zł |
| Makaron pszenny z Sukiyaki | | |
| Wheat noodle with Sukiyaki | | |
| 5. ざるうどん | ZARU UDON | 24.00zł |
| Zimny makaron pszenny z sosem | | |
| Cold wheat noodle with sauce | | |
| 6. 長崎ちゃんぽん | NAGASAKI CHANPON | 38.00zł |
| Zupa z mięsem, warzywami, owocami morza i makaronem | | |
| Noodle soup in Nagasaki style | | |
| 7. 醤油ラーメン | SYOU RAMEN | 25.00zł |
| Chiński makaron w ciemnym bulionie | | |
| Chinese noodle in soy sauce | | |
| 8. チャーシューメン | CHASYOU RAMEN | 30.00zł |
| Chiński makaron w ciemnym bulionie z duszoną wieprzowiną | | |
| Chinese noodle with pork in soy sauce | | |
| 9. ワンタンメン | WANTAN RAMEN | 30.00zł |
| Chiński makaron w ciemnym bulionie z Wantan | | |
| Chinese noodle with Wantan in soy sauce | | |

- | | | |
|--|------------------------|---------|
| 10. とんこつラーメン | TONKOTSU RAMEN | 33.00zł |
| Bulion z chińskim makaronem | | |
| Chinese noodle in pork soup | | |
| 11. 味噌ラーメン | MISO RAMEN | 30.00zł |
| Zupa z Miso i chińskim makaronem | | |
| Chinese noodle soup in Miso | | |
| 12. タンメン | TANMEN | 30.00zł |
| Zupa z mięsem, warzywami i chińskim makaronem | | |
| Chinese noodle soup with pork and vegetables | | |
| 13. 海鮮タンメン | KAISEN TAMEN | 30.00zł |
| Zupa z owocami morza, warzywami i chińskim makaronem | | |
| Chinese noodle soup with seafood and vegetables | | |
| 14. 焼きそば | TAKISOBA | 26.00zł |
| Smażony makaron z mięsem i warzywami | | |
| Fried noodle with pork and vegetables | | |
| 15. 上海硬焼そば | SHANGHAI KATA YAKISOBA | 30.00zł |
| Smażony makaron po Szanghajsku | | |
| Fried noodle in Shanghai style | | |
| 16. Pad thai kong | (Tajskie) | 28.00zł |
| Słynny makaron smażony po Tajsku z krewetkami | | |
| Fried rice noodle with shrimps in Thai style | | |
| 17. Woon sen pad sea yuu | (Tajskie) | 28.00zł |
| Smażony makaron sojowy z wołowiną poTajsku | | |
| Fried soynoodle with beef in Thai style | | |

蕎麦・SOBA

MAKARON GRYCZANY · BUCKWHEAT NOODLE

(Each noodle 150g)

- | | | | |
|----|--------|---|---------|
| 1. | きつね蕎麦 | KITSUNE SOBA | 28.00zł |
| | | Makaron gryczany ze smażonym Tofu (duża porcja) | |
| | | Buckwheat noodle with Fried Tofu (regular size) | |
| | | | |
| 2. | 山菜蕎麦 | SANSAI SOBA | 33.00zł |
| | | Makaron gryczany z roślinami leśnymi | |
| | | Buckwheat noodle with wild plants | |
| | | | |
| 3. | かき揚げ蕎麦 | KAKIAGESOBA | 33.00zł |
| | | Makaron gryczany z Kakiage Tempurą | |
| | | Buckwheat noodle with Kakiage Tempura | |
| | | | |
| 4. | 天麩羅蕎麦 | TEMPURA SOBA | 42.00zł |
| | | Makaron gryczany z Tempurą | |
| | | Buckwheat noodle with Tempura | |
| | | | |
| 5. | スキヤキ蕎麦 | SUKIYAKI SOBA | 38.00zł |
| | | Makaron gryczany z Sukiyaki | |
| | | Buckwheat noodle with Sukiyaki | |
| | | | |
| 6. | ざる蕎麦 | ZARU SOBA | 28.00zł |
| | | Zimny makaron gryczany z sosem | |
| | | Cold buckwheat noodle with sauce | |
| | | | |
| 7. | 山かけ蕎麦 | YAMAKAKE SOBA | 45.00zł |
| | | Zimny makaron gryczany z YAM i sosem | |
| | | Cold buckwheat noodle with YAM and sauce | |
| | | | |
| 8 | 天ざる蕎麦 | TEN ZARU SOBA | 45.00zł |
| | | Zimny makaron gryczany z Tempurą i sosem | |
| | | Cold buckwheat noodle with Tempura and sauce | |

点心-DIMSOM DESERY CHINSKIE

- | | |
|--|---------|
| 1. 海老蒸し餃子 | 16.00zł |
| Chinese prawns dumplings (4szt) | |
| Pierogi na parze z krewetkami | |
| 2海老ホーレン草蒸し餃子 | 16.00zł |
| Chinese spinach dumplings with shrimps (4szt) | |
| Pierogi na parze ze szpinakiem i krewetkami | |
| 3. 帆立蒸し餃子 | 18.00zł |
| Chinese scallop dumplings (3szt) | |
| Pierogi na parze z małża św. Jakuba | |
| 4. 海老 シューマイ | 16.00zł |
| Steamed shrimps and pork SYOMAI (4szt) | |
| Pierogi na parze z mięsem i krewetkami | |
| 5. 海老ワンタン揚げ | 16.00zł |
| Deep-fried prawns Wonton (3szt) | |
| Smażone pierogi chińskie –Wonton z krewetkami | |
| 6. 春巻 | 9.00zł |
| Deep fried chinese spring roll — Harumaki (2szt) | |
| Naleśniki chińskie | |
| 7. カニの春巻 | 16.00zł |
| Deep fried crab roll (2szt) | |
| Naleśniki chińskie z mięsem krabowym | |
| 8. 焼餃子— Gyoza (6szt) | 14.00zł |
| Fried dumplings – Gyoza (6szt) | |
| Smażone pierożki | |

点心
DESER -- DESSERT

- | | | |
|----------------------------------|---|---------|
| 1. バナナフライ | Smażone banany
Fried banana | 14.00zł |
| 2. ライチ | Lychee w syropie
Lychees in syrup | 14.00zł |
| 3. シャーベット | Sorbet owocowy
Fruit Sorbet | 14.00zł |
| 4. 抹茶アイスクリーム | Lody o smaku zielonej herbaty
Green tea ice cream | 14.00zł |
| 5. Lody o smaku czerwonej fasoli | Red bean ice cream | 14.00zł |
| 6. Lody jogurtowe | Yogurt ice cream | 14.00zł |
| 7. 椰絲糯米糍 | ココナッツもちケーキ
Ciastko ryżowe z czerwona fasola
Sweet rice with red bean and coconuts | 10.00zł |
| 8. フルーツ盛り合せ | Swieże owoce
Fresh fruit | 12.00zł |

焼肉一品・YAKINIKU・GRILL

Kazda porcja : 130g

1. カルビ	Rozbef wołowy / Short rib -150g	25.00zł
2. ロース	Antrykot wołowy / Roast beef -150g	25.00zł
3. タン	Język wołowy / Cow tongue	25.00zł
4. ヒレ	Filet wołowy / Beef filet	25.00zł
5. ハツ	Serce wołowe / Beef heart	12.00zł
6. 豚バラ	Boczek / Bacon	15.00zł
7. 豚バラ(うめ味)	Boczek o smaku śliwkowym / Plum bacon	20.00zł
8. 豚バラ(味噌味)	Boczek o smaku miso / Bacon in miso sauce	20.00zł
9. 豚ロース	Karkówka / Pork fatback	18.00zł
10. 鶏モモ肉	Udziec kurczaka / Chicken leg	15.00zł
11. 鶏むね肉	Pierś z kurczaka / Chicken breast	15.00zł
12. 手羽先	Skrzydółka kurczaka / Chicken wings	12.00zł
13. 玉葱	Cebula / Onion	5.00zł
14. ズッキーニ	Cukinia / Zucchini	8.00zł
15. とうもろこし	Kukurydza / Corn	8.00zł
16. ジャガ芋	Ziemniaki / Poteto	5.00zł
17. ニンニクの丸焼	Czosnek / Garlic	5.00zł
18. レタス(サンチュ)	Salata karbowana / Lettuce	8.00zł
19. モチ	Ciasto ryżowe / Rice cake	8.00zł